



## **Water Test Results: Lead and Copper** **Los resultados de las pruebas: Plomo y cobre**

Eastern Oregon Youth Correctional Facility

Centro Correccional Juvenil de Eastern Oregon

Nov. 25, 2020 | el 25 de noviembre de 2020

In October, we collected samples from all water outlets used for drinking or cooking at Eastern Oregon Youth Correctional Facility to test them for copper and lead. We are required by law to do this testing every six years, but we chose to do it three years after the last round of tests as a health protective measure.

Yesterday, we received the test results. We are happy to report that none of the 56 taps we tested showed elevated levels of lead or copper.

You can view all the test results on the next page.

Although the tests results were within levels that the Environmental Protection Agency says is safe to drink, it is always a good practice to let the water run for up to 30 seconds before using it for drinking or cooking.

\*\*\*\*\*

En octubre, recolectamos muestras de todas las tomas de agua utilizadas como fuente de agua potable o para cocinar en Eastern Oregon para detectar cobre o plomo. Debemos realizar estas pruebas cada seis años, pero decidimos realizarlas a los tres años de la última prueba como medida preventiva de salud.

Ayer recibimos los resultados de la prueba. Nos complace informar que ninguno de los 56 grifos analizados mostró niveles elevados de plomo o cobre.

Puede ver todos los resultados de las pruebas en la siguiente página.

Aunque los resultados de las pruebas estuvieron dentro de los niveles que la Agencia de Protección Ambiental considera que son seguros para beber, siempre es una buena práctica dejar que el agua corra durante 30 segundos antes de usarla para beber o cocinar.



# Water Test Results: Lead and Copper

## Los resultados de las pruebas: Plomo y cobre

Eastern Oregon Youth Correctional Facility

Centro Correccional Juvenil de Eastern Oregon

Nov. 25, 2020 | el 25 de noviembre de 2020

Oregon Youth Authority Eastern Oregon - Oct. 6, 2020			
Sample #	A - Lead	A - Copper	Notes
	<b>Action Limit 15 ppb</b>	<b>Action Limit 1.3 ppm</b>	<b>&lt; LOQ=Less Than Limit of Quantification (formerly ND-none detected) NIU = Not In Use</b>
1	0.22	0.064	
2	0.27	0.065	
3	0.31	0.083	
4	0.25	0.07	
5	1.32	0.116	
6	1.06	0.063	
7	<LOQ	0.066	
8	0.29	0.055	
9	3.38	0.151	
10	2.3	0.149	
11	7.76	0.091	
12	4.97	0.103	
13	2.79	0.097	
14	0.64	0.057	
15	NIU		Not in use (No está en uso)
16	0.65	0.089	
17	2.88	0.047	
18	2.19	0.144	
19	NIU		Not in use (No está en uso)
20	0.59	0.066	
21	0.6	0.123	
22	0.52	0.084	
23	0.39	0.081	
24	9.06	0.552	
25	8.07	0.115	
26	2.09	0.094	
27	NIU		Not in use (No está en uso)
28	9.51	0.247	
29	5.52	0.135	

Lead = Plomo

Copper = Cobre

LOQ = siglas en inglés de "menor al nivel de cuantificación" (antes conocido como ND o "No se detectó nada")

Action Limit = Límite de acción



# Water Test Results: Lead and Copper

## Los resultados de las pruebas: Plomo y cobre

Eastern Oregon Youth Correctional Facility

Centro Correccional Juvenil de Eastern Oregon

Nov. 25, 2020 | el 25 de noviembre de 2020

30	0.24	0.058	
31	0.41	0.099	
32	5.7	0.108	
33	0.21	0.062	
34	<LOQ	0.044	
35	<LOQ	0.068	
36	<LOQ	0.056	
37	<LOQ	0.049	
38	0.36	0.04	
39	0.27	0.045	
40	0.76	0.046	
41	0.87	0.049	
42	NIU		Not in use (No está en uso)
43	0.63	0.081	
44	0.32	0.138	
45	0.94	0.069	
46	0.33	0.074	
47	<LOQ		
48	0.73	0.05	
49	<LOQ	0.042	
50	<LOQ	0.042	
51	0.72	0.038	
52	0.2	0.037	
53	<LOQ	<LOQ	
54	<LOQ	0.073	Additional fixture-see map
55	2.28	0.071	Additional fixture-see map
56	0.28	0.071	Additional fixture-see map